

20.0 Documentation – FSP record Keeping

20.0 Tài liệu – Lưu giữ hồ sơ về Chương trình An toàn Thực phẩm



It is a requirement under the Food Act to fill in your Food Safety Program records.

Theo yêu cầu của Đạo luật về Thực phẩm, quý vị phải ghi đầy đủ vào hồ sơ của Chương trình An toàn Thực phẩm của mình.

20.0 Documentation – FSP record Keeping

20.0 Tài liệu – Lưu giữ hồ sơ về Chương trình An toàn Thực phẩm

What is a Food Safety Program?

A Food Safety Program is a written plan that shows how your business will manage the safety of the food you prepare, serve, manufacture or sell. It is a legal requirement for all food businesses to have a Food Safety Program in place before they open.

Chương trình An toàn Thực phẩm là gì?

Chương trình An toàn Thực phẩm là một bản kế hoạch trong đó trình bày cách thức doanh nghiệp của quý vị quản lý việc an toàn về thực phẩm như thế nào khi chuẩn bị gia công, phục vụ, biến chế hoặc bán thực phẩm. Đây là yêu cầu theo luật định đối với tất cả các doanh nghiệp về thực phẩm phải thực hiện một Chương trình An toàn Thực phẩm trước khi khai trương.

20.0 Documentation – FSP record Keeping

20.0 Tài liệu – Lưu giữ hồ sơ về Chương trình An toàn Thực phẩm

How do I get a Food Safety Program?

The **FoodSmart Food Safety Program** can be found at:

<http://www.foodsmart.vic.gov.au/>

For further assistance with completing the FoodSmart Food Safety Program in Spanish, Croatian, Macedonian, Greek, Vietnamese, Italian, Arabic and Mandarin you can telephone 131450.

Làm thế nào để tôi có một Chương trình An toàn Thực phẩm?

Chương trình An toàn Thực phẩm FoodSmart có thể tìm thấy ở trang mạng:

<http://www.foodsmart.vic.gov.au/>

Muốn được giúp đỡ thêm trong việc hoàn thành Chương trình An toàn Thực phẩm FoodSmart bằng tiếng Tây Ban Nha, Croatian, Macedonia, Hy Lạp, Việt Nam, Ý, Ả Rập và Quan thoại, quý vị có thể gọi điện thoại số 131450.

20.0 Documentation – FSP record Keeping

20.0 Tài liệu – Lưu giữ hồ sơ về Chương trình An toàn Thực phẩm

DHS Generic Food Safety Program Template

The DHS Generic Food Safety Program Template can be found at:

www.health.vic.gov.au/foodsafety/templates

Translated versions of this Template in Arabic, Chinese, Turkish and Vietnamese with the left page in English and the right page in the translated language can also be downloaded from this site.

Bản mẫu về Chương trình An toàn Thực phẩm của Bộ Dịch Vụ Nhân Sinh (DHS)

Bản mẫu về Chương trình An toàn Thực phẩm của DHS có thể tìm thấy ở trang mạng:

www.health.vic.gov.au/foodsafety/templates

Bản mẫu này đã được dịch ra tiếng Ả Rập, Trung hoa, Thổ Nhĩ Kỳ và Việt Nam. Phía bên trái của trang giấy là tiếng Anh và bên phải là ngôn ngữ đã được dịch ra. Quý vị cũng có thể tải mẫu này xuống từ trang mạng ghi trên.

20.0 Documentation – FSP record Keeping

20.0 Tài liệu – Lưu giữ hồ sơ về Chương trình An toàn Thực phẩm

DHS Generic Food Safety Program Template

Bản mẫu về Chương trình An toàn Thực phẩm của Bộ Dịch Vụ Nhân Sinh

The Printed Version of the DHS Food Safety Program Template is available for \$25.00 at:

Bản mẫu in sẵn về Chương trình An toàn Thực phẩm được bán với giá 25 Úc kim tại:

**Information Victoria
505 Little Collins Street,
Melbourne Vic 3000
Điện thoại số: 1300 366 356**

